MINI-WASCHMASCHINE
DMW4 & DMW6

ARTIKEL-NR. 17185 & 17186

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!

DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 11.08.2022

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE 3

2 MONTAGE & AUFBAU 4

3 BEDIENUNG 4

3-1 Waschmaschine entleeren 5

3-2 Zwischenschleudergang 5
3-2-1 Reinigungsmittel herausschleudern 5
3-2-2 Einweichspülung 5
3-2-3 Trockenschleudern 5

4 WARTUNG 6

4-1 Überlauffilter Reinigen 6
4-1-1 Filter Art.Nr. 17185 6
4-1-2 Filter für Art.Nr. 17186 7

5 FEHLERBEHEBUNG 8

6 TECHNISCHE DATEN 8

7 ENTSORGUNG 8

8 DETAILDIAGRAMM 9

9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 10

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Ziehen Sie vor Wartungs-, Reparatur- oder Reinigungsmaßnahmen immer den Netzstecker!
- Schalten Sie nach Beendigung der Arbeiten das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz!
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten! Vergewissern Sie sich, dass sich der Betriebsschalter von elektrischen Geräten im ausgeschalteten Zustand befindet, bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden! WARNUNG! Ein unbeabsichtigtes Einschalten von Geräten kann zu schweren Sach- und Personenschäden führen!
- Verwenden das Gerät niemals in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben!
- Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Tragen ggf. Sie vibrationsmindernde Handschuhe.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um dieses aus der Steckdose zu entfernen. Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Schmiermitteln und scharfen Kanten. Beschädigte und abgenutzte Leitungen erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen!
- Der Netzstecker des Gerätes darf ausschließlich an einer geeigneten Steckdose verwendet werden!
- Stellen Sie vor Anschluss eines Werkzeugs an eine Stromquelle sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen Spannung entspricht. Eine Stromquelle mit einer höheren Spannung als der für das Werkzeug spezifizierten Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners sowie Beschädigung des Werkzeugs führen. Schließen Sie das Werkzeug im Zweifelsfall nicht an und kontaktieren Sie einen Elektriker.
- Beschädigte Schutzvorrichtungen und andere fehlerhafte Komponenten müssen vor Inbetriebnahme ersetzt bzw. repariert werden (kontaktieren Sie hierzu unseren Service). Schalten Sie das Gerät niemals ein wenn es nicht in einem einwandfreien technischen Zustand ist!
- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Einsatzzweck!
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern.

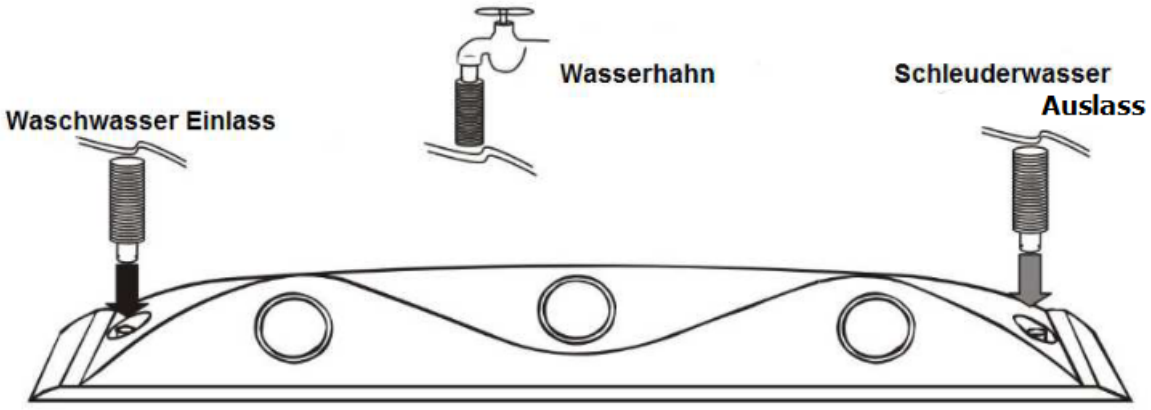
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind, da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

2 MONTAGE & AUFBAU

Bitte beachten Sie: Es kann vorkommen, dass sich noch kleine Wasserreste in Trommel oder Schleuder befinden. Diese kommen von notwendigen Funktionsprüfungen bei der Montage und berechtigen nicht zur Reklamation.

- Stecken Sie den Ablaufschlauch in den Abfluss.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
- Stecken Sie den Wasserschlauch in den Wassereinlass.



- Passen Sie den Wasserstand je nach der Menge der Kleidung an. Achten Sie dafür auf die Markierungen.

3 BEDIENUNG

- Stellen Sie den Wasserstand auf die gewünschte Position.
- Fügen Sie nun Waschmittel hinzu.
- Schalten Sie die Waschmaschine mit dem Drehknopf kurz an um das Waschmittel mit dem Wasser zu vermischen.
- Legen Sie die Kleidung in den Waschbehälter.
- Stellen Sie die Waschzeit je nach der Menge der Kleidung ein.
- Wählen Sie den Waschmodus (Normal/Stärker) je nach dem Gewicht der Wäsche aus.

3-1 WASCHMASCHINE ENTLEEREN

- Stellen Sie die Waschmaschine nach jedem Einsatz auf Entleeren. Das Wasser wird per Ventil und Schwerkraft abgelassen.
- Drehen Sie den Wascheinstellknopf nach dem entleeren unverzüglich zurück auf die Normal Position.

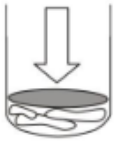
3-2 ZWISCHENSCHLEUDERGANG

- Entfernen Sie die Wäsche aus dem Waschbehälter und legen Sie diese in den Schleuderbehälter.

3-2-1 Reinigungsmittel herausschleudern

- Ordnen Sie die Wäsche gleichmäßig in den Schleuderbehälter ohne Sie auf einer Seite zu stapeln. Wenn die Wäsche ungleichmäßig angeordnet ist, erzeug dies starke Vibrationen und ungewöhnliche Geräusche.
- Drücken Sie die Wäsche fest nach unten und setzen Sie die Schleuderabdeckung oben drauf.
- Setzen Sie die Schleuderabdeckung oben drauf und drücken Sie die Wäsche fest nach unten.

Schleuderabdeckung draufsetzen



Fest drücken

- Schließen Sie, nach dem ausspülen, die äußere Abdeckung des Schleuderbehälters und schleudern Sie die Wäsche für etwa 1 Minute.

3-2-2 Einweichspülung

- Platzieren Sie die Wäsche im Waschbehälter und wählen Sie den passenden Waschmodus aus.
- Füllen Sie jetzt Wasser je nach Menge der Kleidung ein.
- Stellen Sie den Timer auf 1-5 Minuten und spülen Sie die Wäsche.

3-2-3 Trockenschleudern

- Ordnen Sie die Kleidung gleichmäßig im Schleuderbehälter.
- Setzen Sie die Schleuderabdeckung oben drauf und drücken Sie die Wäsche fest nach unten.
- Stellen Sie nun mit dem Timer die gewünschte Schleuderzeit ein.
- Sollte es während des Schleudervorgangs zu ungewöhnlichen Geräuschen oder starken Vibrationen kommen, sollten Sie die Wäsche neu anordnen, sodass Sie gleichmäßig im Behälter liegt.

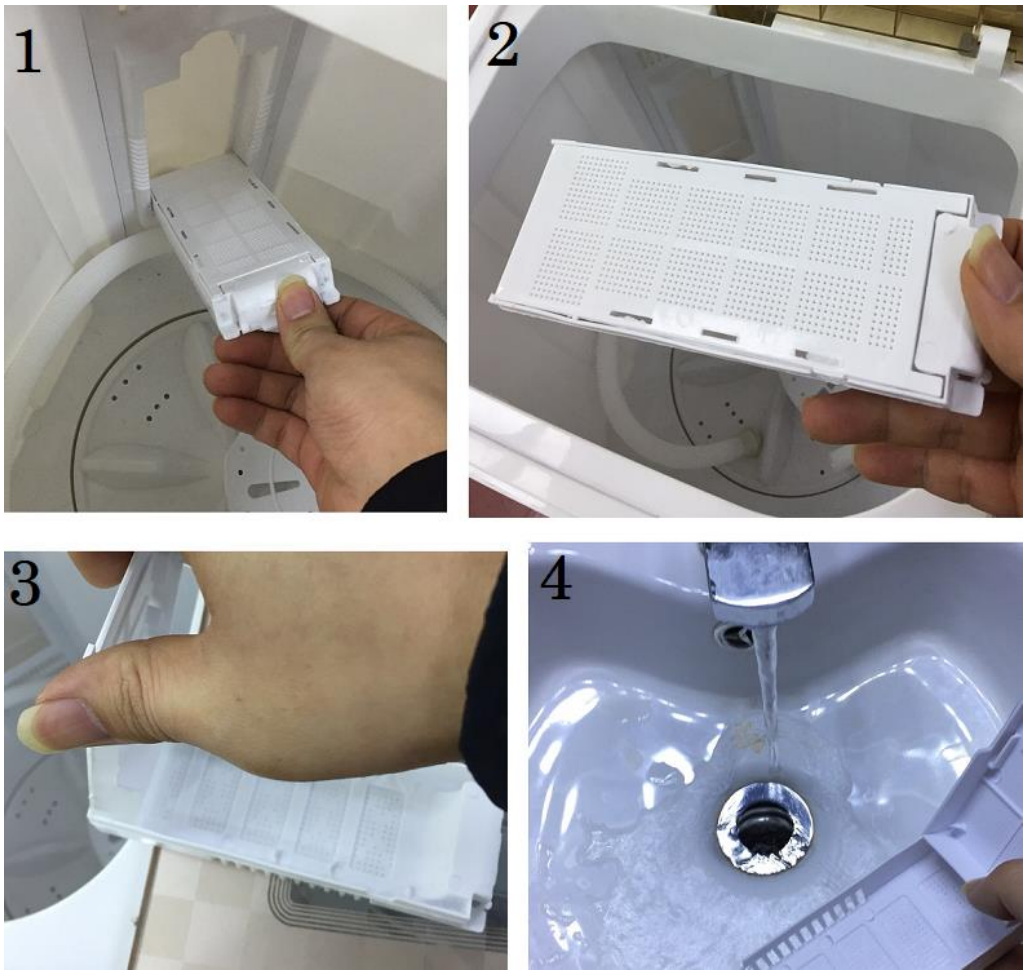
4 WARTUNG

- Ziehen Sie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten den Netzstecker!
- Reinigen Sie die Waschmaschine mit einen weichen und leicht feuchten Tuch.
- Sprühen Sie kein Wasser direkt auf die Maschine.
- Sollte die Maschine zu dreckig sein, können Sie zusätzlich ein neutrales Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel!

4-1 ÜBERLAUFFILTER REINIGEN

- Reinigen Sie den Überlauffilter mindestens alle zwei Monate.
- Zum Entfernen des Filters müssen Sie die flexiblen Klammern des Filters zusammen drücken und vorsichtig von der Maschine weg ziehen.
- Reinigen Sie den Filter unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn danach vollständig trocknen.
- Drücken Sie Abdeckung wieder in die Aufnahme.

4-1-1 Filter Art.Nr. 17185



4-1-2 Filter für Art.Nr. 17186

5 FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache
Die Maschine funktioniert nicht.	Ist die Maschine mit dem Stromnetz verbunden?
	Ist der Stromlauf unterbrochen
	Hat sich der Pulsator mit etwas verwickelt?
Wasser lässt sich nicht ablassen.	Wurde der Ablaufschlauch abgesenkt?
	Ist der Ablaufschlauch gefroren?
	Ist der Ablaufschlauch blockiert?
	Sind Kleidungsstücke aus der Trommel gefallen?
Ungewöhnliche Geräusche während des Waschvorgangs.	Lose Gegenstände im Waschbehälter.
Wasserstand im Waschbehälter sinkt.	Ist der Überlauffilter richtig installiert?
Ungewöhnliche Geräusche und starke Vibrationen während des Waschvorgangs.	Die Maschine sollte auf einen ebenen und geraden Untergrund stehen.
	Wurde die Schleuderabdeckung in der Maschine platziert?
	Sind Klamotten aus der Trommel gefallen?
	Wurde die Waschtrommel überladen?

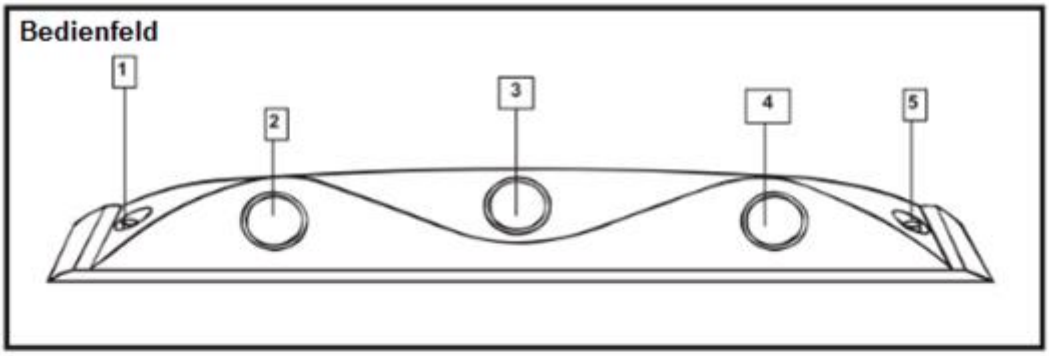
6 TECHNISCHE DATEN

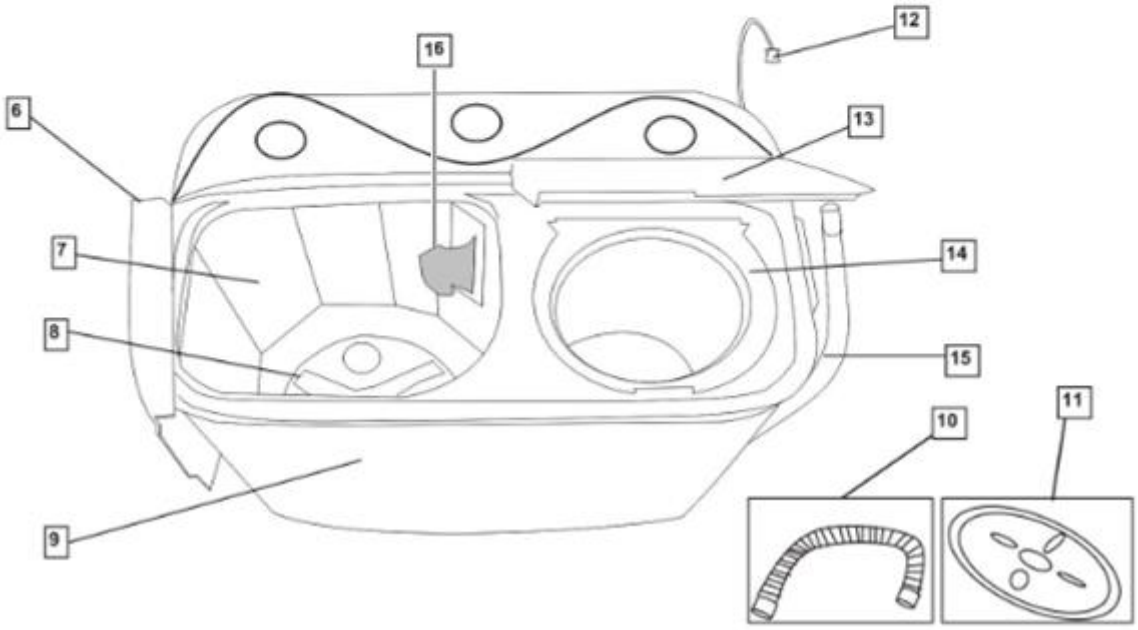
Artikelnummer	17185	17186
Elektrischer Anschluss	230V / 50 Hz	
Max. Leistungsaufnahme Waschmodus	90 W	135 W
Max. Leistungsaufnahme Schleudermodus	40 W	60 W
Max. Waschkapazität	4 kg	6 kg
Max. Trocknerkapazität	2,5 kg	3 kg
Schutzklasse	I	
Schutzart	IPX4	
Maße	ca. 625x370x750 mm	ca. 680x380x800 mm
Gewicht	ca. 13,5 kg	ca. 14,8 kg

7 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.
Führen Sie das Gerät gegebenenfalls einer kommunalen Sammelstelle zu!
Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!
Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

8 DETAILDIAGRAMM





NR	BEZEICHNUNG
1	Wassereinlass
2	Wasch-Timer
3	Waschеinstellknopf
4	Schleuder-Timer
5	Schleuder-Einlass
6	Waschabdeckung
7	Wäschebehälter
8	Pulsator
9	Gehäuse
10	Wassereinlassschlauch
11	Sicherheitsabdeckung
12	Netzkabel
13	Schleuderabdeckung
14	Innere Schleuderabdeckung
15	Ablaufschlauch
16	Überlauffilter

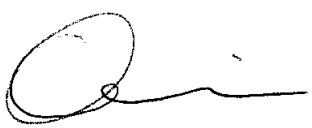
9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, **DEMA-Vertriebs GmbH**
We herewith declare **Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany**

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.
That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts: *Machine Description:*	**Mini-Waschmaschine**
Modell-Nummer: *Model-number:*	**DMW4 & DMW6**
Artikel-Nr.: *Article-No.:*	**17185 & 17186**
Einschlägige EU-Richtlinien: *EU-Directives:*	**2014/35/EU** **2014/30/EU**
Angewandte harmonisierte Normen: *Applicable harmonized standards:*	**EN 60335-1:2012+A11:2014** **EN 60335-2-7:2010+A1:2013+A11:2013** **EN 62233:2008** **EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011** **EN 55014-2:2015** **EN 61000-3-2:2014** **EN 61000-3-3:2013**
Dokumentenverantwortlicher: *Responsable for Documents:*	**R. Gut** **Birkichstrasse 8** **74549 Wolpertshausen**
Ort: *Place***:**	**Übrigshausen**
Datum: *Date:*	**17.01.2019**
Herstellerunterschrift: *Authorised Signature*:	
Angaben zum Unterzeichner: *Title of Signatory:*	**Hr. Abendschein, Geschäftsführer**